

<b>SICHERHEITSHINWEISE</b>	2
<b>ALLGEMEINE VORSCHRIFTEN FÜR EINE SICHERE VERWENDUNG</b>	4
<b>TELEFON</b>	10
<b>FOTO DES PRODUKTS</b>	10
<b>VORDER UND SEITENANSICHT</b>	10
<b>ANSICHT VON OBEN UND HINTEN</b>	10
<b>HAUPTFUNKTIONEN</b>	11
<b>BESCHREIBUNG DER TASTEN</b>	14
<b>ERSTE VERWENDUNG</b>	18
<b>AKKU EINLEGEN</b>	19
<b>AKKU LADEN</b>	19
<b>MENÜ-FUNKTIONEN</b>	20
<b>NÜTZLICHE INFORMATIONEN</b>	24
<b>LIEFERUMFANG</b>	25

### **Sicherheitshinweise**

Lesen Sie diese Verhaltensregeln durch, um eine illegale oder gefährliche Verwendung zu vermeiden.

Für weitere Informationen ziehen Sie bitte das Benutzerhandbuch zu Rate.



### **Sicheres Einschalten**

Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn dies nicht erlaubt ist oder wenn seine Verwendung Interferenzen oder Gefahrensituationen verursachen könnte.



### **Verkehrssicherheit an erster Stelle**

Bitte halten Sie sich an die vor Ort gültigen Gesetze, fahren Sie mit beiden Händen und achten Sie an erster Stelle auf die Verkehrssicherheit.



### **Interferenzen**

Die Leistungsmerkmale von kabellosen Geräten können durch Interferenzen beeinträchtigt werden.



### **Im Krankenhaus ausschalten**

Bitte berücksichtigen Sie die diesbezüglichen Vorschriften und Einschränkungen zur Verwen-

dung des Gerätes im Krankenhaus und umliegenden Bereichen.



### **Im Flugzeug ausschalten**

Bitte berücksichtigen Sie diesbezügliche Vorschriften und Einschränkungen zur Verwendung des Gerätes. Von kabellosen Geräten erzeugte Interferenzen können gefährlich sein.



### **In Tankstellen ausschalten**

Verwenden Sie kabellose Geräte weder in Tankstellen, noch in der Nähe von Chemikalien oder entzündlichen Materialien.



### **Qualifizierter Service**

Das Gerät sollte ausschließlich von qualifiziertem Personal installiert oder gewartet werden.



### **Zubehör und Batterien**

Verwenden Sie ausschließlich zugelassenes Zubehör und Akkus. Schließen Sie keine kompatiblen Geräte an.



### **Wasserdichtigkeit**

Dieses Gerät ist nicht wasserdicht, bitte sorgen Sie dafür, dass es trocken bleibt.



### **Machen Sie eine Kopie**

Denken Sie daran, eine Sicherungskopie aller wichtigen Informationen zu machen, die in dem Gerät gespeichert sind, für den Fall, dass es zu einem Datenverlust oder anderen unvorhergesehenen Ereignissen kommt.



### **Notruf**

Stellen Sie sicher, dass das Netzwerk verfügbar ist und dass die Anruf-Funktion aktiviert wurde. Falls bestimmte Netzwerk-Funktionen aktiv sind, ist der Notruf unter Umständen nicht verfügbar. Schalten Sie diese Funktionen bitte aus und wählen Sie die Notrufnummer erneut.

## **ALLGEMEINE VORSCHRIFTEN FÜR EINE SICHERE VERWENDUNG**

- Bitte verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Akkus und Ladegeräte. Bei Verwendung anderer Produkte kann es zum Auslaufen, zu Überhitzung, Explosion oder Brand des Akkus kommen.
- Setzen Sie das Telefon keinen Stößen oder Erschütterungen aus und werfen Sie es nicht.
- Legen Sie den Akku, das Telefon oder das Ladegerät nicht in Mikrowellenherde oder andere durch hohe Druckwerte charakterisierte Geräte.
- Verwenden Sie das Telefon nicht in Umgebungen mit explosiven Gasen, es funktioniert unter Umständen nicht oder könnte in Brand geraten.
- Legen Sie das Telefon nicht auf heiße, feuchte oder staubige Oberflächen, es funktioniert

unter Umständen nicht korrekt.

- Bewahren Sie das Telefon außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Legen Sie das Telefon nicht auf instabile oder unebene Oberflächen.

## **HINWEISE FÜR EINE SICHERE VERWENDUNG DES TELEFONS**

- Denken Sie bitte daran, das Telefon im Krankenhaus, im Flugzeug oder an anderen Orten, an denen seine Verwendung untersagt ist, auszuschalten. Mobiltelefone können den korrekten Betrieb elektronischer und medizinischer Geräte beeinflussen. Aus diesem Grund müssen die entsprechenden Vorschriften unbedingt eingehalten werden. Bitte stellen Sie außerdem sicher, dass sich das Mobiltelefon während des Fluges nicht automatisch wiedereinschalten kann, zum Beispiel durch den Wecker.
- Verwenden Sie das Mobiltelefon nicht, falls das Empfangssignal schwach ist, oder in der Nähe von elektronischen Hochpräzisionsgeräten, insbesondere in der Nähe von Geräten für Hörbehinderte, Herzschrittmachern und medizinischen Geräten, in der Nähe von Brandmeldern, Autotüren und anderen automatischen Steuervorrichtungen.
- Setzen Sie das Display keinem starken Druck oder Stößen aus, es könnte zu Bruch gehen.
- Demontieren Sie das Telefon nicht und nehmen Sie keine Veränderungen vor, dies könnte gefährlich sein und zu Betriebsstörungen führen.
- Bedienen Sie die Tastatur nicht mit spitzen Gegenständen oder Stiften, dies könnte sie beschädigen und den Betrieb beeinträchtigen.
- Vermeiden Sie die unmittelbare Nähe von Magnetkarten, die Strahlung könnte die auf Festplatten gespeicherten Informationen, z.B. von Zahlungs- oder Kreditkarten löschen.
- Sorgen Sie dafür, dass das Telefon trocken bleibt: ein Kontakt mit Wasser oder anderen

Flüssigkeiten kann eine Überhitzung, die Funktionsunfähigkeit oder Betriebsstörungen des Telefons bewirken.

- Wenn Sie das Telefon beim Autofahren verwenden wollen, benutzen Sie dazu bitte ein spezielles Headset.

## **HINWEISE FÜR EINE SICHERE VERWENDUNG DES AKKUS**

- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer, er könnte in Brand geraten und explodieren.
- Schweißen Sie die Akkukontakte nicht, der Akku könnte hierdurch auslaufen, sich überhitzen, explodieren oder in Brand geraten.
- Falls die im Akku enthaltene Flüssigkeit mit den Augen in Kontakt kommt, spülen Sie diese mit reichlich Wasser aus, reiben Sie die Augen nicht mit den Händen und wenden Sie sich sofort an ein Krankenhaus.
- Demontieren oder verändern Sie den Akku nicht auf eigene Faust, er könnte hierdurch auslaufen, sich überhitzen, explodieren oder in Brand geraten.
- Verwenden Sie den Akku nicht in der Nähe von Feuer oder Heizungen, er könnte hierdurch auslaufen, sich überhitzen, explodieren oder in Brand geraten.
- Sollte sich der Akku überhitzen, seine Farbe verändern oder verbiegen während er in Gebrauch ist, aufgeladen oder aufbewahrt wird, sollten Sie seine Verwendung sofort einstellen und ihn unverzüglich austauschen.
- Falls Flüssigkeiten aus dem Akku austreten oder er einen schlechten Geruch ausströmt, entfernen Sie ihn sofort aus der Nähe von Wärmequellen, um einer Brand- oder Explosionsgefahr vorzubeugen.
- Bewahren Sie den Akku nicht an feuchten Orten auf, es könnte zur Überhitzung, zu Rauchentwicklung oder zu einer Korrosion des Akkus kommen.

- Halten Sie den Akku von Orten mit direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen fern, er könnte auslaufen oder sich überhitzen, was zu einer Verkürzung seiner Lebensdauer führen kann.

## **HINWEISE FÜR EINE SICHERE VERWENDUNG DES LADEGERÄTS**

- Bitte verwenden Sie 220 V-Wechselstrom, sonst kommt es unter Umständen zu einem Auslaufen, zu Brand oder zu Schäden am Telefon oder am Ladegerät.
- Schließen Sie das Ladegerät nicht kurz, dies könnte elektrische Entladungen oder eine Rauchentwicklung bewirken, und das Ladegerät könnte Schaden nehmen.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn sein Kabel beschädigt ist, dies könnte zu einem Brand oder zu elektrischen Entladungen führen.
- Halten Sie das Ladegerät von Wasserbehältern und Spritzwasser fern, die zu einer Überhitzung, zu Funktionsunfähigkeit oder zu Funktionsstörungen führen können.
- Sollte das Ladegerät mit Wasser oder Flüssigkeiten gleich welcher Art benetzt werden, ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose, um der Überhitzung, Brand, elektrischen Entladungen oder Funktionsstörungen vorzubeugen.
- Demontieren Sie das Ladegerät nicht und nehmen Sie keine Veränderungen vor, es könnte hierdurch zu Personenschäden, elektrischen Entladungen, Brand oder anderen Schäden kommen.
- Bitte verwenden Sie das Ladegerät nicht an sehr feuchten Orten, wie zum Beispiel im Badezimmer, es könnte hierdurch zu elektrischen Entladungen, Brand oder Funktionsstörungen kommen.
- Bitte berühren Sie das Ladegerät, das Stromkabel und die Steckdose nicht mit nassen Händen.

- Überlasten oder verändern Sie das Stromkabel nicht, dies könnte elektrische Entladungen oder einen Brand bewirken.
- Ziehen Sie vor Reinigungs- oder Wartungsarbeiten gleich welcher Art den Stecker aus der Steckdose.
- Halten Sie das Ladegerät gut fest, während Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen, sonst könnte das Netzkabel reißen und elektrische Entladungen oder Brände verursachen.

## **REINIGUNG UND PFLEGE**

- Das Mobiltelefon, der Akku und das Ladegerät sind nicht wasserdicht, und dürfen daher nicht an feuchten Orten wie z.B. im Bad verwendet werden. Stellen Sie sicher, dass das Telefon vor Regen geschützt ist.
- Verwenden Sie für die Reinigung des Telefons, des Akkus und des Ladegeräts ein weiches Tuch.
- Verwenden Sie für die Reinigung des Telefons keinen Alkohol, Verdünner oder Benzin.

## **ALLGEMEINE HINWEISE**

Zum Telefon:

Während Sie das Mobiltelefon verwenden, halten Sie sich von anderen Telefonen, Fernseh- und Radiogeräten und elektronischen Geräten im Büro fern.

Zum Akku:

Bewahren Sie den Akku vor direktem Sonnenlicht geschützt an einem kühlen, gut belüfteten Ort auf.



Der Akku hat eine begrenzte Lebensdauer, und nach zahlreichen Ladevorgängen verringert sich seine Dauer. Falls sich der Akku selbst nach einigen Ladeversuchen nicht auflädt, bedeutet dies, dass er mit einem neuen, geeigneten und zugelassenen Akku ersetzt werden muss. Bitte entsorgen Sie verbrauchte Akkus in Übereinstimmung mit den Vorschriften vor Ort und getrennt vom Hausmüll.

Zum Ladegerät:

Bitte laden Sie den Akku nicht an folgenden Orten auf: im direkten Sonnenlicht, bei Temperaturen unter 5°C oder über 40°C, in feuchten oder staubigen Umgebungen, an Orten mit Vibrationen (sie können Störungen verursachen) sowie in der Nähe von elektronischen Geräten, wie z.B. Fernseh- und Radiogeräten (es kann zur einer Beeinträchtigung der Klang- und Bildqualität kommen).

## 2. TELEFON/FOTO DES PRODUKTS






### 3. HAUPTFUNKTIONEN

- Funktioniert mit allen Anbietern (Abonnements und Prepaid-Karten), außer mit dem Anbieter TRE
- Große Buchstaben auf einem Display mit Hintergrundbeleuchtung, für eine gute Lesbarkeit
- Große Tasten
- SOS-Taste auf der Telefonrückseite. Bei Betätigung der SOS-Taste geht das Telefon sofort in den Alarmstatus über, ruft 5 in einer bestimmten Abfolge gespeicherte Nummern an und versendet voreingestellte SOS-Nachrichten.
- SMS-Funktion
- Sprechende Tastatur
- Kompatibel mit Speicherkarten bis max. 8 GB
- Fassungsvermögen Kontaktliste: 200 Nummern
- FM- Radio / Bluetooth
- Audioformat: MP3
- Kalender, Rechner und Uhr mit Alarmfunktion
- Mehrere Sprachen
- Autonomie: 150-200 Stunden (in Abhängigkeit vom Netz) im Standby-Betrieb / 3-4 Stunden Konversation
- Taschenlampe

<b>Anruffunktionen</b>	Freisprechanlage	JA
	Schnellwahl	JA
	Anrufliste	JA
	Anklopfen	JA
	Anrufsperrung	JA
	Rufumleitung	JA
<b>Kontaktliste</b>	Speicherkapazität	200
	Schnellsuche	JA
	Kontakte zwischen SIM und Telefon kopieren/ verschieben	JA
<b>SMS</b>	Speicherkapazität	150
	Nachrichtenvom Dienstanbieter	JA
<b>MMS</b>	JA	
<b>GPRS</b>	JA	
<b>Einstellungen</b>	Unterstützte Sprachen	Mehrere Sprachen
	Sicherheits-PIN-Code	JA

<b>Audio</b>	Klingeltöne	Polyphone Melodien
<b>Weitere Funktionen</b>	Rechner	JA
	FM Radio/BT	JA
	GPS	NEIN
	Taschenlampe	JA
	MP3	JA
	Vibrationen	JA
	Kamera	JA

#### 4. BESCHREIBUNG DER TASTEN

Key/Taste	Funktion
 Grüne Taste (oben links)	Wenn man diese Taste im Hauptmenü drückt, zeigt sie die letzten Anrufe an. Beim Navigieren in den Menüoptionen kann sie als OK-Taste verwendet werden. Beantwortet und tätigt Anrufe.
 Rote Taste (oben rechts)	Telefon ein-/ausschalten (On/Off). Ermöglicht das Verlassen der Menüoptionen. Beendet Anrufe und weist Anrufe zurück.
 Pfeiltasten (oben Mitte)	Im Menü werden diese Tasten verwendet, um sich nach oben und nach unten zu bewegen. Bei eingehenden Anrufen und während der Konversation: durch Drücken des Pfeils nach oben wird die Lautstärke erhöht, durch Drücken des Pfeils nach unten reduziert.  Im Standby-Modus erfolgt ein unmittelbarer Zugang zu den Funktionen AUDIO PLAYER (Pfeil nach oben) und ALARM (Pfeil nach unten). Diese Option kann nicht verändert werden.

Zahlentasten	<p>Sie dienen der Eingabe von Zahlen und Buchstaben. Die Tasten 2 bis 9 können jeweils mit einer Telefonnummer assoziiert werden, die durch einfaches Drücken der entsprechenden Taste gewählt werden kann (Schnellwahl/ Schnelleingabe).</p> <p>Einstellung der Schnellwahl (Tasten 2-9)  Diese Funktion kann ausschließlich mit bereits in der Kontaktliste gespeicherten Nummern verwendet werden.</p> <p>a) Zum Eingeben der Nummer gehen Sie wie folgt vor:  Menu =&gt; Organizer =&gt; Schnellwahl =&gt; Nummerneingabe =&gt; Ändern =&gt; Nummer eingeben =&gt; wird automatisch gespeichert</p> <p>Hält man die Zahlentaste gedrückt, die mit der Telefonnummer assoziiert wurde, wird der Anruf sofort getätigt.</p> <p>b) Zum Ändern oder Löschen der für die Schnellwahl eingegebenen Nummer gehen Sie wie folgt vor:  Menu =&gt; Organizer =&gt; Schnellwahl =&gt; Nummerneingabe =&gt; die Nummer eingeben, die geändert/gelöscht werden soll =&gt; Optionen =&gt; Ändern/Löschen.</p>
Taste 1	<p>Beim Schreiben von SMS kann die Zahlentaste 1 zur Auswahl von Sonder- oder Satzzeichen verwendet werden.</p>



Taschenlampe



Sterntaste



Raute-Taste



Radio FM

Durch Drücken dieser Taste kann man die elektrische Taschenlampe ein- und ausschalten.

Mit der Sterntaste kann man die Tastensperre ein- und ausschalten. Halten Sie diese Taste 2-3 Sekunden gedrückt, um das Telefon zu sperren/freizugeben.

Um die Tastensperre einzuschalten gehen Sie wie folgt vor:

Menü => Einstellungen => Telefon-Konfig. => Display-Einst. => autom. Tastensperre => die gewünschte Option auswählen

Mit dieser Taste kann man während der Eingabe von Text die Symbole auszuwählen und sich zwischen ihnen bewegen.

Beim Musikhören ermöglicht sie es, die Lautstärke zu erhöhen.

Mit dieser Taste kann das Telefonprofil vom Standard-Betriebsmodus in den Lautlos-Modus gebracht werden (2-3 Sekunden gedrückt halten).

Während des Schreibens von Text kann man mit ihr den Eingabemodus verändern und während der Auswahl von Symbolen kann man sich mit ihr nach links bewegen.

Beim Musikhören ermöglicht sie es, die Lautstärke zu verringern.

Taste gedrückt halten, um das FM-Radio ein- oder auszuschalten





SOS-Taste

Sie kann so eingestellt werden, dass sie Notrufe an 5 verschiedene Nummern ausführt und voreingestellte Textnachrichten versendet.

Notfallsituationen:

Wird die SOS-Taste gedrückt, gibt das Telefon ein Alarmsignal aus, sendet sofort eine voreingestellte Nachricht an die gespeicherten Nummern und beginnt diese in der festgelegten Reihenfolge solange anzurufen, bis es eine Antwort erhält.

Eingabe der Notfallnummern:

Gehen Sie wie folgt vor: Menü => Organizer => Einst. SOS => SOS-Nummern => Ändern => Gewünschte Nummer zur SOS-Liste hinzufügen => (diese Nummer kann zuvor in der Kontaktliste gespeichert worden sein oder man kann sie als neue Nummer editieren) => Speichern? => Ja

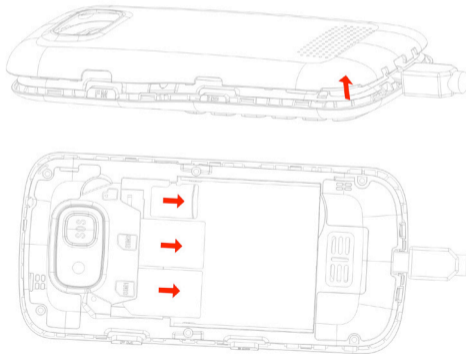
Es können 5 Nummern eingegeben werden, die im Notfall benachrichtigen werden sollen.

Eingabe des Notfall-SMS:

Gehen Sie wie folgt vor: Menü => Organizer => Einst. SOS => SOS-Nachricht => Schreiben Sie die Nachricht, die Sie im Notfall versenden wollen => Speichern

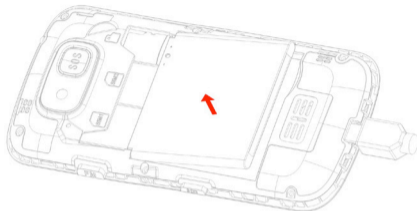
## 5. ERSTE VERWENDUNG

- SIM-Karte einlegen: Nehmen Sie die rückwärtige Abdeckung wie in der Abbildung gezeigt ab, und legen Sie die SIM-Karte ein. Achten Sie hierbei auf die korrekte Ausrichtung.
- Speicherkarte einlegen (max. 8 GB): Nehmen Sie die rückwärtige Abdeckung wie in der Abbildung gezeigt ab und legen Sie die Speicherkarte in die hierfür vorgesehene Aufnahme ein. Bringen Sie den Akku und die Abdeckung wieder an.



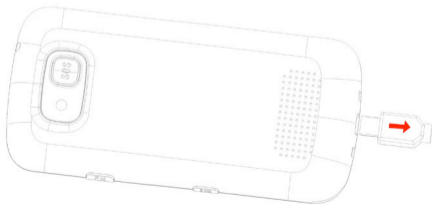
## AKKU EINLEGEN

Für ein korrektes Einlegen des Akkus ziehen Sie bitte die Abbildung zu Rate



## AKKU LADEN

Gehen Sie wie in der Abbildung gezeigt vor, und achten Sie auch in diesem Fall auf die korrekte Ausrichtung des Micro-USB-Steckers.



## 6. MENÜ-FUNKTIONEN

### Menü-Übersicht:

**KONTAKTELISTE** => Verwaltung der Kontakte

**NACHRICHTEN** => Einstellungen SMS MMS

**ANRUFLISTE** => Anrufliste (verpasste/ getätigte/ empfangene und gelöschte Anrufe)

Anrufeinstellungen (Anrufenachrichtigung – Rufumleitung – Anrufsperrung – Leitung umschalten)

Zusätzliche Einstellungen (automatische Wahlwiederholung – Anrufdauer-Memo – Antwortmodus)

**ORGANIZER** => SOS-Einstellungen

Schnellwahl (Zuweisung von Telefonnummern für Schnellwahl mit Tasten 2-9)

Kalender

Alarm (Wecker)

Dienste (für den Zugang zu Internet via WAP)

File Manager (Dateiverwaltung auf dem Telefonspeicher und der SD-Speicherkarte)

Rechner

**MULTIMEDIA** => Kamera

Bildanzeiger

Videokamera

Video-Player

Audio-Player

Audio-Recorder

FM-Radio

**EINSTELLUNGEN** => Einstellungen der DUAL SIM (SIM 1 oder 2 aktiv)

Benutzerprofile (Einstellung Telefon-Klingeltöne: lautlos, Vibration, Besprechung usw.)

Telefon-Konfiguration (Datum und Uhrzeit – Sprache – Eingabemodus – Displayeinstellungen

Flugmodus – verschiedene Einstellungen)

Sicherungseinstellungen, Sicherungs-PIN für SIM und Telefon

Netzeinstellung (automatische oder manuelle Netzwahl)

Verbindung (Bluetooth – Verbindung via SIM – Datenkonto zur Einrichtung eines Kontos für

WAP – Zurücksetzen auf Werkseinstellungen oder Telefon-Reset)

### **Kontaktliste**

In der Kontaktliste können die Daten und Telefonnummern der verschiedenen Kontakte eingegeben und verwaltet werden, und man kann sie anrufen oder ihnen Nachrichten senden.

Gehen Sie wie folgt vor, um Kontakte hinzuzufügen:

Neuen Kontakt hinzufügen

Menu => neue Position eingeben => auswählen => entscheiden, ob die Nummer auf der SIM oder im Telefon gespeichert werden soll => Name und Nummer eingeben => Optionen => Speichern

### **Nachrichten**

In diesem Menü können Sie erhaltenen Nachrichten lesen, neue Nachrichten schreiben oder die gesendeten Nachrichten überprüfen. Es können sowohl SMS als auch MMS übermittelt werden.

### **Anrufe**

In diesem Menü kann die Liste der letzten verpassten, getätigten oder angenommenen Anrufe

angezeigt werden.

### **Datum und Uhrzeit**

Gehen Sie wie folgt vor: Menü => Einstellungen => Telefon-Konfig. => Uhrzeit und Datum => Uhrzeit/Datum einstellen => Speichern

Sie können das Datums- und Uhrzeitformat und eine Stadt eingeben.

### **Eingabemodus und Sprache**

Zur Auswahl der Sprache gehen Sie wie folgt vor: Menü => Einstellungen => Telefon-Konfig. => Sprache => ...

Zur Auswahl des Eingabemodus: Menü => Einstellungen => Telefon-Konfig. => bevorzugte Eingabemodi =>....

### **Multimedia**

#### **Audio**

Die Steuerung der Wiedergabe erfolgt folgendermaßen:

Mit den Tasten \* und # wird die Lautstärke eingestellt.

Mit der Taste 5 wird die Musikwiedergabe gestartet oder unterbrochen. FM-Radio ein-/ ausschalten.

Mit den Tasten 4 und 6 kann man die Tracks auswählen. Im RADIO-Modus ist eine automatische Kanalsuche möglich.

Die Pfeiltasten ermöglichen eine manuelle Kanalsuche.

#### **Video**

Diese Funktion ermöglicht die Wiedergabe von Videos. Die Steuerung der Wiedergabe erfolgt

über die Navigationstasten rechts-links und die Bestätigungstaste in der Mitte. Mit den Tasten auf-ab stellt man die Lautstärke ein und mit der linken Funktionstaste erhält man Zugang zur Liste.

Gehen Sie wie folgt vor: Menü => Multimedia

Wählen Sie dieses Menü, um Audio- und Videodateien aufzunehmen oder abzuspielen oder um Zugang zu den Funktionen der Kamera/Videokamera und zum FM-Radio zu erhalten.

Unterstützt MP3-Dateien. Zum Musikhören muss man die Speicherkarte in die hierfür vorgesehene Aufnahme einführen.

Nützliche Informationen:

- FOTOS und VIDEOS: um ein Foto zu machen oder Videos abzuspielen, drücken Sie die Taste 0
- RADIO: Taste 5 ON/OFF
- Audio-Recorder: ermöglicht Tonaufnahmen

## **Anwendungen**

### **Wecker/Alarm**

Der Wecker funktioniert sowohl mit den Klingeltönen als auch mit der Vibration, und ermöglicht den Einsatz von bis zu 4 verschiedenen Uhrzeiten.

Um den Wecker zu stellen gehen Sie wie folgt vor: Menü => Einstellungen => Organizer => Alarm => Ändern => Wecker einstellen ...

## **Rechner**

Mit dieser Funktion können Sie einfache mathematische Berechnungen durchführen, indem Sie die Nummern auf der Tastatur und die Rechenoperationen mit den Funktionstasten eingeben. Zum Rechner gelangen Sie wie folgt: Menü => Einstellungen => Organizer => Rechner =>

## **Bluetooth**

Mit diesem Telefon können Sie kabellose Verbindungen zwischen Geräten mit Bluetooth-Funktion herstellen. Diese Verbindungen ermöglichen die Übertragung von Audiodateien und Daten und eine Synchronisierung mit anderen Geräten.

Für den Zugang zur Bluetooth-Funktion gehen Sie wie folgt vor:

Menü => Einstellungen => Verbindung => Bluetooth => einschalten

## **NÜTZLICHE INFORMATIONEN**

### **Taste #**

Wenn Sie die Taste # gedrückt halten, können Sie den Empfangsmodus der Anrufe verändern, das heißt, Sie können vom Standard-Betriebsmodus in den Lautlos-Modus wechseln und umgekehrt.

Während der Texteingabe können Sie außerdem den Eingabemodus verändern.

### **Klingelton ändern**

Um den Klingelton zu verändern gehen Sie wie folgt vor: Menü => Einstellungen => Benutzerprofile => Standard => Optionen => Personalisieren: hier können Sie den Klingelton und die Benachrichtigungsart verändern (z.B. Vibration und/oder Klingelton), Lautstärke usw.



Einschalten der sprechenden Tastatur:

Menü => Einstellungen => Benutzerprofile => Standard => Optionen => Personalisieren => die TASTEN (9) wählen und „Sprachton“ eingeben.

Aus Werkseinstellungen zurücksetzen

Geben Sie das Passwort 1122 ein, um die vorab festgelegten Einstellungen wieder herzustellen.

Menü => Einstellungen => auf Werkseinstellungen zurücksetzen => 1122 eingeben

## LIEFERUMFANG

Akku	JA
Ladegerät	JA
Headset	JA
USB-Kabel	JA
Wandladegerät	JA
Handbuch	JA



### **INGESCHRÄNKTE HERSTELLERGANANTIE**

Diese Garantie schränkt die Rechte, die dem Verbraucher von den einschlägigen nationalen Normen für Verbrauchsgüter zugesprochen werden, nicht ein. Der Zeitraum, in dem die vorliegende Garantie Gültigkeit besitzt, ist auf 24 Monate beschränkt und beginnt mit dem Kaufdatum des Produkts. Falls letzteres zu professionellen Zwecken verwendet wird, ist der Zeitraum auf 12 Monate beschränkt. Während der Garantiedauer sorgt der am Ende dieser Bescheinigung angegebene nationale Easyteck-Distributor auf eigene Kosten und innerhalb eines annehmbaren Zeitraumes dafür, festgestellte Mängel zu beseitigen, die auf Fabrikationsfehler zurückzuführen sind. Vorbehaltlich der geltenden Gesetzesvorschriften werden die durch qualifiziertes Kundendienstpersonal festgestellten Mängel nach alleinigem Ermessen von Easyteck durch die Reparatur oder den Ersatz des Produkts behoben

Diese eingeschränkte Garantie ist ausschließlich für das europäische Bestimmungsland des Produkts gültig und geht vollständig zu Lasten des für dieses Land zuständigen nationalen Distributors, der im Ende dieses Zertifikats angegeben ist. Einige Einschränkungen bezüglich des in der vorliegenden Bescheinigung beschriebenen Kundendienstes sind unter Umständen vom Einsatz spezifischer Bauteile für bestimmte Länder abhängig.

Garantie für das im Lieferumfang enthaltene Zubehör und die Ersatzteile

Im Lieferumfang des Produkts, auf das sich diese Garantie bezieht, können Zubehörteile oder Ersatzteile enthalten sein, die sich als Verbrauchsgüter durch eine andere Garantiedauer auszeichnen. Die Garantiedauern können wie folgt zusammengefasst werden:

- 24 Monate für das Mobiltelefon
- 12 Monate für Zubehörteile, die nicht unter die Verbrauchsgüter fallen
- 6 Monate für Akkus, Headsets, Speicherkarten und sonstige.

Nicht unter die Garantie fallen:

- Die Handbücher und/oder Verpackungen.
- Die Inhalte der Benutzer, auf das Produkt heruntergeladene Konfigurationen oder Software von Dritten.

- Die Versandkosten des Produkts zum autorisierten Kundendienstzentrum und zurück.
- Eine Produktverschlechterung, die auf einen normalen Verschleiß zurückzuführen ist, einschließlich des Akkus.
- Beschädigungen, die auf zufällige Ursachen oder mangelnde Fähigkeiten zurückzuführen sind, sowie alle durch externe Einwirkungen verursachten Schäden.
- Alle Schäden, die durch einen Einsatz verursacht wurden, der nicht mit dem Inhalt des Handbuchs übereinstimmt, das zusammen mit dem Produkt geliefert wurde.
- Alle Defekte, die durch den Einsatz von nicht originalen Ersatzteilen, Viren oder Verbindungen mit Computern oder Netzwerken verursacht wurden.
- Alle Defekte, die durch einen Kontakt des Produkts mit Feuchtigkeit und/oder Dampf, durch Einsatz unter extremen Umgebungs- oder Temperaturbedingungen, bei Vorliegen von Korrosion oder Oxidation und durch Verschütten von Flüssigkeiten, Speisen oder Chemikalien verursacht wurden.

#### Garantieeinschränkungen:

Die für den Gebrauch des Telefons notwendige SIM-Karte wird vom Telefondienstanbieter bereitgestellt und ist daher von der Garantie ausgeschlossen.

- Diese Garantie verkörpert einen Schutz, der dem Verbraucher vom zuständigen Easyteck-Vertragshändler bereitgestellt wird, und schränkt die Verbrauchergarantie, zu der der Verkäufer durch die Gesetzgebung der einzelnen Länder verpflichtet ist, nicht ein.
- Die vorliegende Garantie wird ausschließlich durch autorisierte technische Kundendienstzentren oder Verkäufer anerkannt, die Produkte mit dem Markenzeichen Easyteck vertreiben.
- Die Garantiedauer ist in keinem Fall verlängerbar und beginnt immer mit dem Datum des Erstverkaufs des Produkts an den Endkunden, welcher durch ein gültiges Verkaufsdokument bescheinigt wird.
- Defekte Teile, die bei Reparaturen während der Garantiezeit ausgewechselt werden, sind alleiniges Eigentum der Easyteck und können vom Verbraucher in keinem Fall zurückgefordert werden.
- Innerhalb der gesetzlich vorgesehenen Grenzen und bei Nichtvorliegen von Arglist ist Easyteck nicht für Schäden verantwortlich, die auf den Verlust von Benutzerdaten zurückzuführen sind und durch von der Garantie abgedeckte Defekte gleich welcher Art verursacht wurden.
- Um die Reparatur in Anspruch nehmen zu können, muss der Verbraucher das Produkt auf eigene Kosten an

das autorisierte Kundendienstzentrum senden. Das Produkt darf nicht durch Sicherheitscodes oder ähnliches gesperrt sein, die seinen Einsatz einschränken oder unmöglich machen.

- Weiterhin sind von der Haftung auch Gewinneinbußen oder Verluste ausgeschlossen, die durch den Nichtgebrauch des Produkts entstehen sowie Gewinneinbußen jeder Art für direkte, indirekte, Sonder- und Folgeschäden.
- Die Haftung von Easyteck ist in jedem Fall auf den Kaufwert des Produkts beschränkt, und es untersteht der Verantwortung des Verbrauchers, eine Kopie der im Telefon gespeicherten Daten und persönlichen Softwareanwendungen anzulegen.
- Für Defekte, die aus den oben genannten Gründen nicht unter die vorliegenden Garantiebedingungen fallen, und die der Verbraucher nicht zu reparieren wünscht, muss er jedoch in jedem Falle die vom Kundendienstzentrum geforderte Summe für den Kostenvoranschlag entrichten. Easyteck kann in keinem Falle für diese Forderung verantwortlich gemacht werden, da sie nicht unter den Garantieschutz fällt.

**ACHTUNG:** Die Garantie ist in keinem Falle gültig, wenn am Produkt Versuche erkennbar sind, nach denen es geöffnet oder manipuliert wurde, einschließlich der Entfernung und/oder Löschung der Etiketten und/oder des IMEI-Codes des Produkts.

Verkäufer für Italien: Fonex S.p.A. via dell'artigianato 2/4 - 12040 - Sant'Albano Stura (CN)

Cachet et signature du revendeur

Date d'achat

**C € 0700**



### **KORREKTE ENTSORGUNG DES PRODUKTS BENUTZERINFORMATION**

gemäß Art. 13 der ital. Rechtsverordnung Nr. 151 vom 25. Juli 2005 zur Umsetzung der Richtlinien 2002/95/EG, 2002/96/EG und 2003/108/EG bezüglich der Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten sowie der Entsorgung von Abfällen.

Das auf dem Gerät oder der Verpackung angebrachte Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass das Produkt am Ende seiner Nutzung getrennt vom restlichen Abfall entsorgt werden muss. Die auf das Gerät bezogene Abfalltrennung wird vom Hersteller organisiert und durchgeführt. Falls der Benutzer das Gerät entsorgen will, muss er den Hersteller kontaktieren und die Vorgehensweise befolgen, die letzterer für die getrennte Abfallsammlung des Produkts verwendet. Eine korrekte Abfalltrennung zum Zwecke des nachfolgenden Recyclings, der Verwertung und der umweltfreundlichen Entsorgung des nicht mehr verwendeten Geräts trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden, und die Wiederverwendung und/oder das Recycling der Materialien zu unterstützen.

Eine missbräuchliche Entsorgung des Geräts durch den Besitzer bewirkt die Anwendung der von den gültigen Rechtsvorschriften vorgesehenen Verwaltungsanktionen.



## **KORREKTE ENTSORGUNG DES PRODUKT-AKKUS**

(In den Ländern der Europäischen Union und in anderen europäischen Ländern anwendbar, die eine differenzierte Abfallsammlung für Akkus vorsehen)

Die auf dem Akku, seinen Dokumenten oder der Verpackung angebrachte Kennzeichnung bedeutet, dass er am Ende seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf.

Sofern angegeben, bedeuten die chemischen Zeichen Hg, Cd oder Pb, dass der Akku höhere Anteile an Quecksilber, Kadmium oder Blei enthält als von den Bezugswerten der europäischen Richtlinie EU 2006/66 vorgesehen.

Falls der Akku nicht korrekt entsorgt wird, können diese Substanzen zu Gesundheits- oder Umweltschäden führen.

### **Konformitätserklärung:**

Wir erklären hiermit, dass das Produkt W90/T107-T107RB-T107W von der Phoenix testlab und er die von der Richtlinie geforderten Standards verbracht EMC 1999/5/EC getestet wurde und folgenden Standards entspricht:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EN50360:2001, EN 50360:2001, EN 50566:2013, EN 62209-1:2006, EN 62209-2:2010, EN 62479:2010, EN 301 489-1 V1.9.2, EN 301 489-7 V1.3.1, EN 301 511 V9.0.2

Dieses Produkt kann innerhalb der Europäischen Gemeinschaft verkauft werden